

Finding the Right Tool for the Community:

Bringing a Wiki-Type Editor to
the World of Reusable Learning
Objects

Chu Wang¹, Hugh¹ Davis, Kate Dickens², Gary Wills¹, Su White¹

1 Learning Societies Lab, ECS, University of Southampton

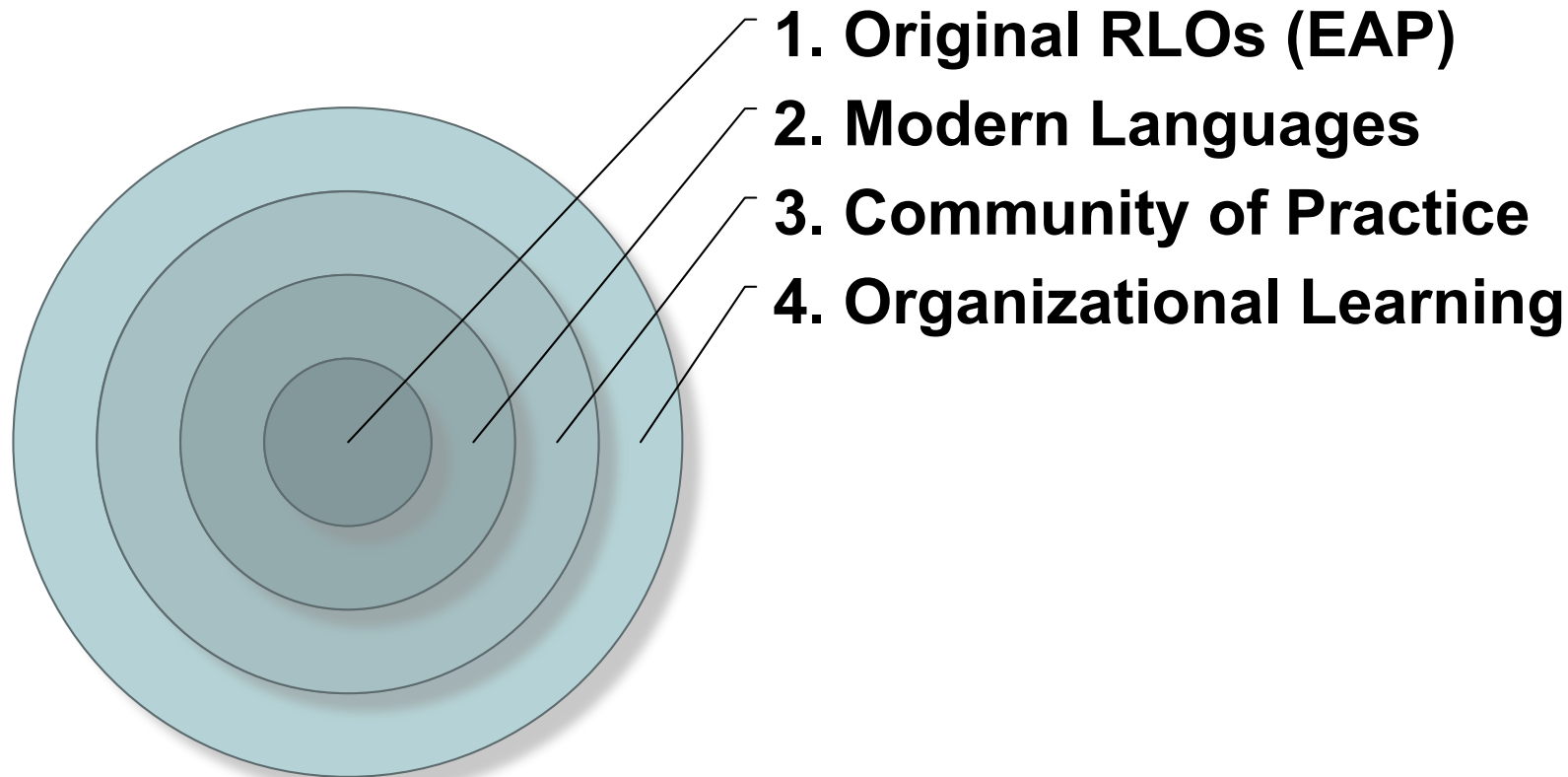
2 e-languages, Centre for Language Studies University of Southampton

The MURLLO Project

Management,
Use and
Repurposing of
Language
Learning
Objects

Address the needs of
Modern Languages Teachers
Community of Practice
=> Content authoring tool: ~wiki

MURLLO Structure



CoP meets RLO

CoP



Teachers
modern languages
(mostly) unsophisticated users
+
Researchers, learning technologists

practitioners
task focused

reuse is
common

RLO

Independent
self standing
learning content

tagged
(database reuse)
different contexts
interoperable

Share and Reuse

Potential Gains

- improve quality of teaching
- share/disseminate good practice
- increase resource consistency
- enhance sense of community

Proof of concept
Real feedback and use

*Barker et al,
Long-Term Retention and Reuse of E-Learning Objects and Materials
JISC 2004*

Considering metadata

Standard metadata

- is not enough

Additional metadata

- Context

CoP

Standard tools difficult

Solution – integrated
toolkit



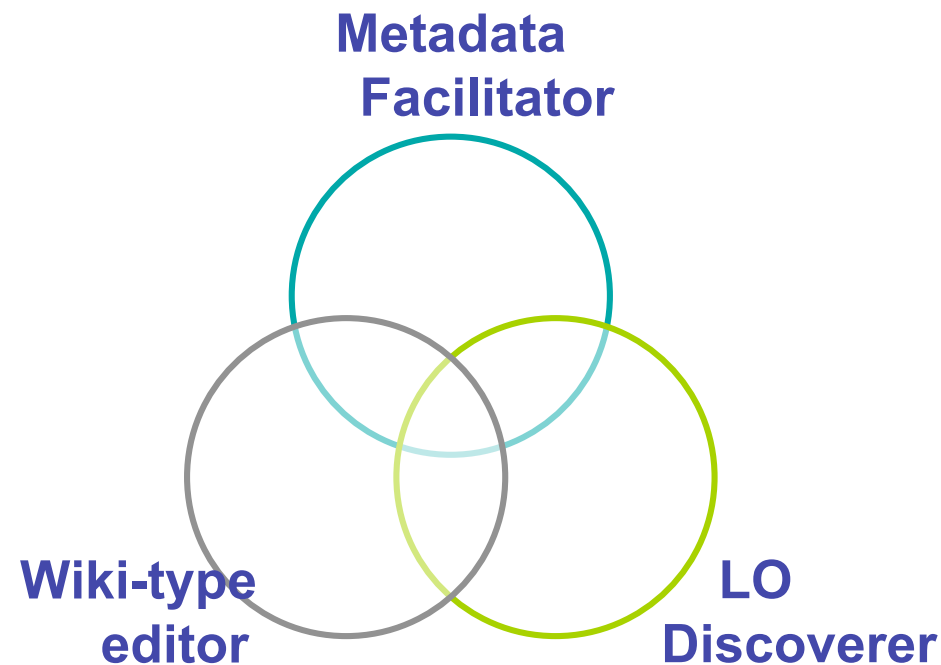
MURLLO Purpose

Pedagogically sound reuse
of online learning objects

- Re-purpose for different learning contexts
- Tackle limitations of current tools
 - unsuitable for non-technical practitioners
- Build practitioners toolkit
 - Content editor
 - Metadata manager
 - Resource discoverer



Integrated toolkit



Editor HTML content repurposing
Facilitator Modify LO metadata
Discoverer Assist repurposing

Wiki-type editor

- For novice users
 - Online editing workspace
 - HTML editor
 - Customised for learning objects
 - Locate and click
 - Collaborative authoring
 - Track and revert changes
 - Version management
 - Content packaging import/export
- Minor corrections (metadata unchanged)
 - Pedagogical revisions (metadata probably revised)
 - Complete repurposing (some or all metadata must be modified)

Wiki Editor – English LO

Learning Object Editor - Mozilla Firefox

File Edit View Go Bookmarks ScrapBook Tools Help

http://dash.ecs.soton.ac.uk/murloAuthoring/LOedit.aspx?title=internet_for_language&action=edit

Getting Started Latest Headlines Documents TypePad QuickPost WebHome < Codev ... Metadata Editor plone.org — plone.org Learning Object Editor Metadata Editor Chinglish Community

Disable Cookies CSS Forms Images Information Miscellaneous Outline Resize Tools View Source Options

Learning Object Editing Toolkit

MURLLO Management, use and re-purposing of language learning objects

View LO All Variant Import LO

Index Home

Source

B I U ABC x₂ x² Style Format Font Size T

Activity 2: Exploiting different tools for language learning

You are now going to think about how you might exploit different online channels of communication to practise your skills in the language you are learning.

Read each description of the benefits of a particular tool for language learning below and match it with the online communication tool that it refers to. Select an option from the drop down box and then check your answers.

1. This asynchronous tool allows you to practise writing in the language you are learning. Using a 'keypal' exchange you could improve your language accuracy and receive and provide some peer correction of your writing.

Select your answer

Show answer

2. This tool is synchronous and may be available in written or spoken mode. It can be used for one-to-one or group communication practice. It might be used to discuss collaborative tasks or to practise fluency.

Select your answer

Show answer

3. This medium requires use of a synchronous written form of communication and provides practice in conversational language. Users typically display a colloquial style and use abbreviations and emoticons. As in ordinary conversation, the response is instant and this allows you to practise your fluency.

Select your answer

Show answer

Edit Summary:

Minor Changes Major Changes

Find: Find Next Find Previous Highlight all Match case

Done

Wiki Editor – German L0



Learning Object Editor - Mozilla Firefox

File Edit View Go Bookmarks ScrapBook Tools Help

http://dash.ecs.soton.ac.uk/murilloAuthoring/LOedit.aspx?title=im_internet_sprachen_lernen&action=edit

Getting Started Latest Headlines Documents TypePad QuickPost WebHome < Codev ... Metadata Editor plone.org — plone.org Learning Object Editor Metadata Editor Chinglish Community

Disable Cookies CSS Forms Images Information Miscellaneous Outline Resize Tools View Source Options

Learning Object Editing Toolkit

MURLLO Management, use and re-purposing of language learning objects

View LO All Variant Import LO

Index Home

Aktivität 2: Wie kann man die verschiedenen Internetoptionen zum Sprachenlernen einsetzen?

Sie werden sich jetzt damit beschäftigen, wie man die verschiedenen online Kommunikationsmöglichkeiten des Internets zum Sprachenlernen einsetzen kann.

Lesen Sie die Beschreibungen der verschiedenen Kommunikationsmöglichkeiten, dann, um welches Kommunikationsmittel Sie sich für Ihr Sprachenlernen entscheiden. Überprüfen Sie dann Ihre Antworten.

1. Dieses asynchrone Kommunikationsmittel können Sie dadurch Ihr Sprachenlernen verbessern. Wie in einer Brieffreundschaft, können Sie sich gegenseitig Korrekturhinweise, wie man sich verbessern kann.
Antwort zeigen
2. Dieses synchrone Kommunikationsmittel oder Gruppenkommunikation eingesetzt werden. Es kann in einer 1:1 Kommunikation oder an der Flüssigkeit der Fremdsprache.
Antwort zeigen
3. Dieses Kommunikationsmittel wird in der Umgangssprache kommuniziert und ist deshalb für die Kommunikation unmittelbar und deshalb kann man damit Alltagssprache üben. Oft wird dabei mehr gesprochener Konversation ist die

Selection Field

Name select

Value Antwort wählen

Size 1 lines ☐ Allow multiple selections

Available Options

Text	Value	
Antwort wählen	Antwort wählen	
Instant messaging	Instant messaging	Up
Email	Email	Down
Video-conferencing	Video-conferencing	

Set as selected value Delete

OK Cancel

Done

Edit Summary:

Find: Find Next Find Previous Highlight all Match case

Done

Metadata Changes

Metadata	English Version	German Version
Title	Using the internet for language learning	Im internet sprachen lernen
Native Language	English	German/Deutsch
Description	This English language resource reviews online communication tools for language learning and includes links to different web-based communication tools for different languages	This German language resource reviews online communication tools for language learning, and includes links to different web-based communication tools for different languages.
Keywords	Internet, language, learning, online, communication, English	Internet; language learning; online communication; German
Authors/ creators	Watson, Julie	Watson, J. and Laxton, J.

Conclusion and Future

- WIKI-like editor
 - In use
 - reuse and re-purpose learning objects
- Additionally
 - Integrated tools make an coherent management unit
- Evaluation
 - Functionality of tools
 - Impact on User Community

Thank You 😊

Questions and Comments?

MURRLO:

<http://www.elanguages.ac.uk/researchcommunity/projects/murillo/>

Su White: saw@ecs.soton.ac.uk

references

- Barker, E., James, H., Knight, G.: Long-Term Retention and Reuse of E-Learning Objects and Materials. Report commissioned by the JISC, 2004
- Brooks, C., McCalla, G.: Towards flexible learning object metadata. International Journal of Continuing Engineering Education and Lifelong Learning, Vol. 16, Nos. 1/2, 2006
- Eduserv funded project MURLLO. Available at <http://www.elanguages.ac.uk/murillo/>
- Jeffery, A.: Context, metadata and e-learning: a literature review. Project report 2006.
http://dash.ecs.soton.ac.uk/dokuwiki/doku.php?id=documents:context_metadata_and_e-learning_a_literature_review. Last accessed 23 Feb 2007
- JISC funded project Sharing Language Learning Objects (L2O). Available at <http://www.elanguages.ac.uk/sharing>
- Johnston, P.: It's all in the context. eFoundations metadata, middleware, e-learning, 2006.
http://efoundations.typepad.com/efoundations/2006/12/its_all_in_the_.html. Last accessed 23 Feb 2007
- Jones, R.: Designing Adaptable Learning Resources with Learning Object Patterns. Journal of Digital Information Volume 6 Issue 1, Article No. 305, 2004-12-10
- Kravcik, M., Specht, M.: Authoring Adaptive Courses – ALE Approach. Advanced Technology for Learning 1(4), 215--220, ACTA Press, 2004
- Leuf B., Cunningham W.: The Wiki way, quick collaboration on the Web. 2001, Boston:Addison-Wesley
- Pattueli, M. C.: Context for content: Shaping learning objects and modeling a domain ontology. IN Blandford, A. & Gow, J. (Eds.) Digital Libraries in the Context of Users' Broader Activities. First International Workshop, DL-Cuba 2006. Chapel Hill, NC USA, DL-Cuba
- Polsani, P.R.: Use and Abuse of Reusable Learning Objects. Journal of Digital Information, Volume 3 Issue 4, Article No. 164, 2003-02-19
- Specht, M., Kravcik, M.: Authoring of learning objects in context. International Journal on E-Learning, 5, 25-33. 2006
- Wei, C., Maust, B., Barrick, J., Cuddihy, E., Spyridakis, JH.: Wikis for Supporting Distributed Collaborative Writing. The Proceedings of the Society for Technical Communication 52nd Annual Conference, Seattle, WA, May 8-11, 2005

not used

- Following slides were not used

Why MURLLO? – a viewpoint

eLanguages (UK eUniversity 03-05)

English for Academic Purposes RLOs

- 1500 RLOs/GLOs stored in **CLARe**
(**C**ontextualised **L**earning **A**ctivity **R**epository)
- Re-purpose Keep learning design; replace content:
 - How to store relationships?
 - How to store details of context of use?

Efficient resource discovery:

RLLOMAP etc may not be sufficient

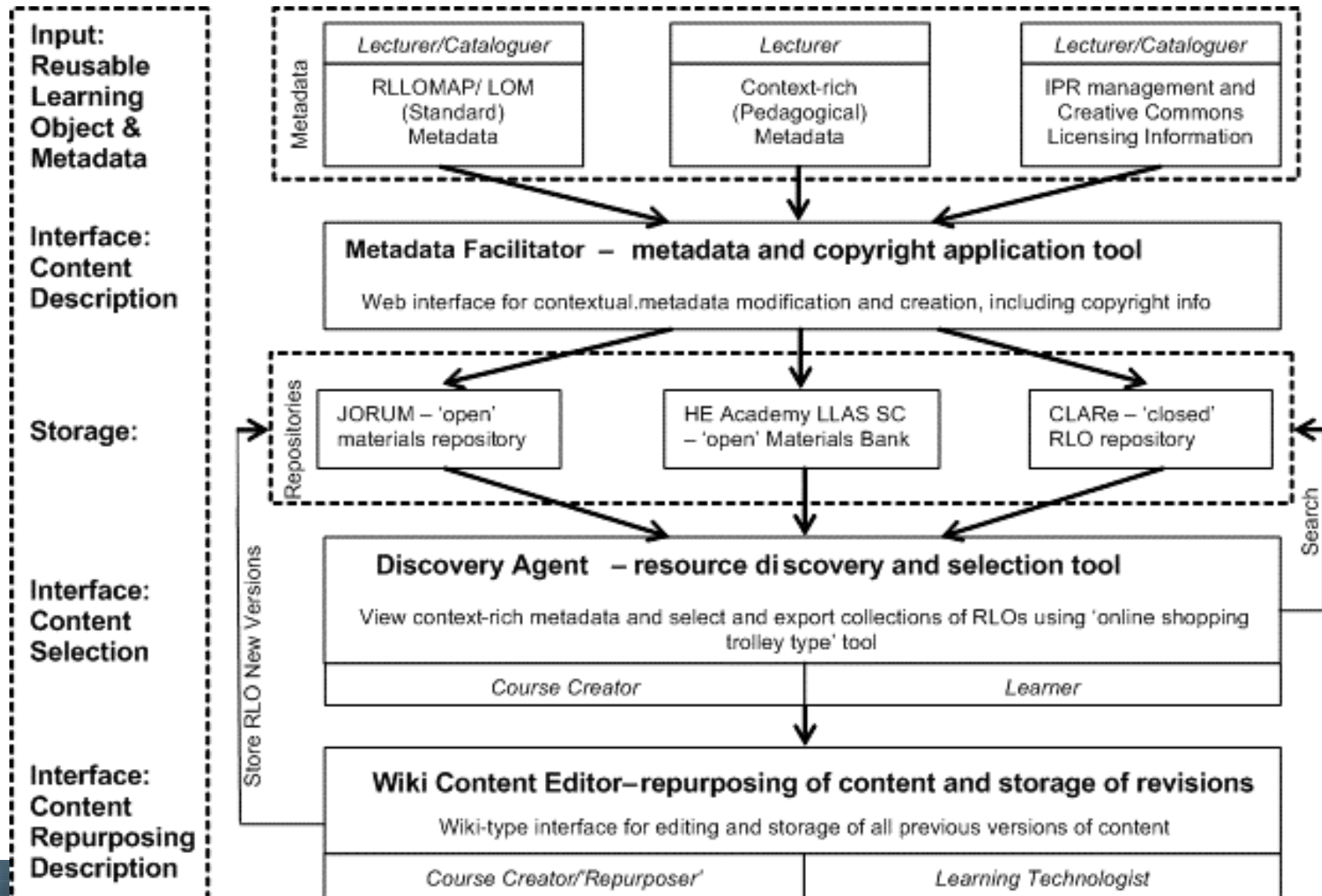
Manage copyright of assets and RLOs

Develop business models

selection, licensing and exporting of collections

Pedagogically sound re-use and re-purposing

The MURLLO Architecture



Metadata Facilitator

- The existing tools not particularly user friendly
- The need for an easy-to-use and accessible web-based metadata editor
- Facilitate contextual metadata editing

Design Choice

– build Wiki tool by integrating a HTML editor

Tools	MediaWiki	DokuWiki	TWiki	Plone	Silva
Required features					
Treat LO as a whole package /folder	–	–	–	–	–
Display LO (HTML pages) as it is (how many HTML tags can be recognized)	– recognize some tags	–	– large portion of tags but not all	– apart from styles	– apart from styles
HTML editing (WYSIWYG)	– plugin	– plugin	–	–	–
Import HTML file or zip file (content package)	–	–	–	–	– not stable
Export HTML or zip file	– simple html	– simple html	–	–	–
Versioning	–	–	–	– add-on products	– after publishing
Versioning for media files	–	–	–	– add-ons	–
Allow embedded media (Flash, video)	–	–	–	–	–
Image editing (or other media files editing)	–	–	–	– from html editor	– from html editor

Comparison of existing tools (*not available; ○ partially available; ●fully available)

Metadata Editor - Mozilla Firefox

File Edit View Go Bookmarks ScrapBook Tools Help

http://dash.ecs.soton.ac.uk/metaEditorService/Default.aspx?mtype=2&assetName=u1s104h.mp3

Getting Started Latest Headlines Documents TypePad QuickPost WebHome < Codev ... Metadata Editor plone.org — plone.org Learning Object Editor Metadata Editor Chinglish Community

Disable Cookies CSS Forms Images Information Miscellaneous Outline Resize Tools View Source Options

Asset u1s104h.mp3 Metadata Editing

[LO Metadata](#) [Asset Metadata - u1s104h.mp3](#)

Title or file name of resource	Set of 3 audio clips (embedded in Hot Potatoes gap fill exercises)	Edit	Delete	Add
Native Language	en	Edit	Delete	Add
Description of resource	Audio clips of 3 language learners explaining the pros and cons of using a different kind of dictionary	Edit	Delete	Add
Keywords	Monoligual bilingual specialist dictionary language learning	Edit	Delete	Add
Author/Contributor	eLanguages, University of Southampton	Edit	Delete	Add
File Type	audio/mpeg3	Edit	Delete	Add
Duration (time dependant assets)		Edit	Delete	Add
Language specifics - Region		Edit	Delete	Add
Language specifics - Accent/dialect		Edit	Delete	Add
Language specifics - Register	2 NS – received pronunciation; 1 NNS with accent	Edit	Delete	Add
Suggestion for further use	NNS listening comprehension	Edit	Delete	Add
Information for users	These audio clips have attached transcripts with gap fill tasks	Edit	Delete	Add
Presentational form or Genre	Interview	Edit	Delete	Add
Language functions	N/A	Edit	Delete	Add
Discourse or text type	Monologue	Edit	Delete	Add
Are there subtitles/translation?	<input type="text" value="Embedded transcripts"/> Language: German	Update	Cancel	
Approx Word-count or page count		Edit	Delete	Add
Copyright Holder	eLanguages, University Of Southampton	Edit	Delete	Add
Name of related source(other LO, assets)		Edit	Delete	Add

Complete & Close

Done

Selecting and Exporting Tool: online shopping trolley



- Allow searching across different learning object repositories
- Allow selecting learning objects – put into shopping trolley
- Allow exporting selected objects – checkout

Contextual Metadata

- Context: *“A set of circumstances in which a learning object is used or may be used”*
- Examples:
 - information about the intended target audience;
 - the purpose or instructional methods;
 - pedagogic approach being used

Integrated toolkit

Wiki-type editor
HTML content repurposing

Metadata Facilitator
modify LO metadata

LO Discoverer
assist repurposing